



## **USER MANUAL**

Foam - plasticine set 96 pcs. Kruzzel 21657

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Piankolina- plastelina zestaw 96szt. Kruzzel 21657

## **BETRIEBSANLEITUNG**

Schaumstoff - Knete Set 96-tlg. Kruzzel 21657

## **NÁVOD K OBSLUZE**

Pěna - plastelína sada 96 ks. Kruzzel 21657

## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Mousse - set de pâte à modeler 96 pcs. Kruzzel 21657

## **ISTRUCCIONES DE OPERACION**

Espuma - plastilina set 96 uds. Kruzzel 21657

## **ISTRUZIONI OPERATIVE**

Schiuma - plastilina set 96 pz. Kruzzel 21657

## **MANUAL DE UTILIZARE**

Set spumă - plastilină 96 buc. Kruzzel 21657

## **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Hab - gyurma készlet 96 db. Kruzzel 21657

## **POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA**

Pena - plastelína sada 96 ks. Kruzzel 21657

## **KASUTUSJUHEND**

Poroloon - plastiliini komplekt 96 tk. Kruzzel 21657

## **VARTOTOJO VADOVAS**

Putplasčio - plastilino rinkinys 96 vnt. Kruzelis 21657

## **LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA**

Putuplasta - plastilīna komplekts 96 gab. Krūzels 21657

## **ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА**

Набір пінопластиліну 96 шт. Kruzzel 21657

## **РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**

Комплект дунапрен - пластелин 96 бр. Kruzzel 21657

## **KORISNIČKI PRIRUČNIK**

Pjena - plastelin set 96 kom. Kruzzel 21657

## **ANVÄNDARMANUAL**

Skum - plasticine set 96 st. Kruzzel 21657

## **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ**

Σετ αφρού - πλαστελίνης 96 τεμ. Kruzzel 21657

**M: 00021657 (NT-1(96pcs))**

Importer / Importer / Einführer / Dovoze / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovoza /  
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.  
Ul. Hangarowa 15  
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110

00021657 M: NT-1(96pcs)



# EN

**Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!**  
**Before starting to use, please read the following instructions**  
**for the correct use of the product. Please keep these instructions on**  
**future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.**

**Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

**SPECIFICATION:**

- Easy to store
- Non-sticky and non-staining, non-toxic
- Developing and improving manual skills
- A set perfect for a gift

**Included:**

- 96x Piankoline packed in bags
- Auxiliary accessories

**CHARACTERISTIC:**

Thanks to its properties, the magic foam line allows you to create various structures and shapes. Incredibly develops imagination and improves manual skills. The foam does not stain the surface and is easy to clean, which is why it is an ideal idea for playing at home, school and kindergarten.

Piankolina has amazing properties, along with it

- CREATE - Thanks to the magical properties of the foam, we can create any characters
- RIPPLE - If we quickly pull both ends of the magic foam line, we will be able to tear it
- Bounce - When shaped into a ball, the magic foam can be bounced like a rubber ball
- STRETCH - It's great fun to stretch the magic foam like chewing gum
- SHOOT - Kneading the magic foam creates air bubbles that pop like bubble wrap when pressed
- SHAPE - We can easily form the magic foam into any shape
- COLLECT PRINTS - Become a detective with the magic piano line and collect the fingerprints of your friends
- ADJUST - After placing the foam on a given surface, it begins to take its shape

**WARNINGS**

- Not suitable for children under 3 years of age.
- The product contains parts that can be swallowed, cause choking or injury.
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions and fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations of the user.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for assembly.
- Do not store unassembled parts where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult, and the packaging and its fragments removed from the child's reach.



# PL

**Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!**  
**Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją**  
**w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na**  
**przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.**

## **Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !**

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

## **SPECYFIKACJA:**

- Łatwa w przechowywaniu
- Nie klei się i nie brudzi, nietoksyczna
- Rozwijająca i poprawiająca zdolności manualne
- Zestaw idealny na prezent

## **W zestawie:**

- 96x Piankolina pakowana w woreczki
- Akcesoria pomocnicze

## **CHARAKTERYSTYKA:**

Magiczna piankolina to dzięki swoim właściwościom pozwala stworzyć różne budowle i kształty. Niesamowicie rozwija wyobraźnię i poprawia zdolności manualne. Piankolina nie brudzi powierzchni i łatwo się ją sprząta, dlatego jest idealnym pomysłem na zabawę w domu, szkole i przedszkolu.

Piankolina posiada niesamowite właściwości, razem z nią

- **TWÓRZ** - Dzięki magicznym właściwościom piankoliny możemy ulepić dowolne postacie
- **ROZRYWAJ** - Jeżeli szybko pociągniemy za oba końce magicznej piankoliny uda nam się ją rozerwać
- **ODBIJAJ**- Po ukształtowaniu w kulkę, magiczną piankolinę można odbijać jak piłeczkę kauczukową
- **ROZCIĄGAJ** - Wielką frajdą jest rozciąganie magicznej piankoliny jak gumy do żucia
- **STRZELAJ** - Zagniatanie magicznej piankoliny powoduje tworzenie się pęcherzyków powietrza, które po naciśnięciu strzelają jak folia bąbelkowa
- **KSZTAŁTUJ** - Magiczną piankolinę bez problemu uformujemy w dowolny kształt
- **ZBIERAJ ODCISKI** - Dzięki magicznej piankolinie stań się detektywem i zbieraj odciski palców swoich przyjaciół
- **DOPASOWUJ** - Po ułożeniu piankoliny na danej powierzchni zaczyna ona przyjmować jej kształt

## **OSTRZEŻENIA**

- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- Produkt zawiera elementy które mogą zostać połknięte, spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała.
- Produkty są niezdadne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy ignorować zaleceń co do wieku użytkownika.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.
- Do montażu wymagana jest osoba pełnoletnia.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci
- Opakowanie nie jest zabawką. Zabawka powinna być rozpakowana przez osobę dorosłą, a opakowanie i jego fragmenty usunięte z zasięgu rąk dziecka.



# DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!  
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen  
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf  
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

## Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

## SPEZIFIKATION:

- Leicht zu verstauen
- Nicht klebrig und nicht fleckig, ungiftig
- Entwicklung und Verbesserung der manuellen Fähigkeiten
- Ein Set perfekt für ein Geschenk

## Inbegriffen:

- 96x Piankolina in Tüten verpackt
- Hilfszubehör

## CHARAKTERISTISCH:

Dank seiner Eigenschaften ermöglicht Ihnen die magische Schaumlinie, verschiedene Strukturen und Formen zu erstellen. Entwickelt unglaublich die Vorstellungskraft und verbessert die manuellen Fähigkeiten. Der Schaumstoff hinterlässt keine Flecken auf der Oberfläche und ist leicht zu reinigen, weshalb er eine ideale Idee zum Spielen zu Hause, in der Schule und im Kindergarten ist.

Piankolina hat außerdem erstaunliche Eigenschaften

- ERSTELLEN - Dank der magischen Eigenschaften des Schaums können wir beliebige Charaktere erstellen
- RIPPLE - Wenn wir schnell an beiden Enden der magischen Schaumlinie ziehen, können wir sie zerreißen
- Springen - Wenn der magische Schaum zu einer Kugel geformt wird, kann er wie ein Gummiball springen
- DEHNEN - Es macht großen Spaß, den magischen Schaum wie Kaugummi zu dehnen
- SHOOT - Durch das Kneten des magischen Schaums entstehen Luftblasen, die beim Drücken wie Luftpolsterfolie platzen
- FORM - Wir können den magischen Schaum leicht in jede beliebige Form bringen
- SAMMELN SIE ABDRÜCKE - Werden Sie mit der magischen Klavierlinie zum Detektiv und sammeln Sie die Fingerabdrücke Ihrer Freunde
- ANPASSEN - Nachdem der Schaum auf eine bestimmte Oberfläche gelegt wurde, beginnt er, seine Form anzunehmen

## WARNHINWEISE

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Das Produkt enthält Teile, die verschluckt werden können und Erstickungsgefahr oder Verletzungen verursachen können.
- Die Produkte sind nicht zum Verzehr geeignet.
- Nicht rauen Wetterbedingungen und Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Ignorieren Sie nicht die Altersempfehlungen des Benutzers.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt.
- Für den Aufbau ist ein Erwachsener erforderlich.
- Lagern Sie nicht zusammengebaute Teile nicht so, dass Kinder sie erreichen können
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Das Spielzeug sollte von einem Erwachsenen ausgepackt und die Verpackung sowie deren Teile aus der Reichweite des Kindes entfernt werden.



# CS

**Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!**  
**Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny**  
**pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte**  
**dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.**

## **Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!**

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

## **SPECIFIKACE:**

- Snadno se skladuje
- Nelepivé a nebarvicí, netoxické
- Rozvíjení a zdokonalování manuálních dovedností
- Sada ideální jako dárek

## **Zahrnuta:**

- 96x Piankolina baleno v sáčcích
- Pomocné příslušenství

## **CHARAKTERISTICKÝ:**

Magická pěnová řada umožňuje díky svým vlastnostem vytvářet různé struktury a tvary. Neuvěřitelně rozvíjí fantazii a zlepšuje manuální zručnost. Pěna nešpiní povrch a snadno se čistí, proto je ideálním nápadem na hraní doma, ve škole i ve školce.

Piankolina má spolu s ní úžasné vlastnosti

- VYTVOŘIT - Díky magickým vlastnostem pěny můžeme vytvořit libovolné postavičky
- VLNĚNÍ - Pokud rychle zatáhneme za oba konce kouzelné pěnové linky, podaří se nám ji roztrhnout
- Bounce - Při vytvarování do koule lze magickou pěnu odrážet jako gumový míček
- STRETCH - Je to skvělá zábava natahovat kouzelnou pěnu jako žvýkačku
- SHOOT - Hnětení kouzelné pěny vytváří vzduchové bubliny, které při stisknutí praskají jako bublinková fólie
- TVAR - Kouzelnou pěnu snadno vytvarujeme do libovolného tvaru
- SBÍREJTE TISKY - Staňte se detektivem s kouzelnou klavírní linkou a sbírejte otisky prstů svých přátel
- PŘÍZPŮSOBIT - Po položení pěny na daný povrch začne dostávat svůj tvar

## **VAROVÁNÍ**

- Nevhodné pro děti do 3 let.
- Výrobek obsahuje části, které lze spolknout, způsobit udušení nebo zranění.
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám a ohni.
- Používejte podle určení.
- Neignorujte doporučení týkající se věku uživatele.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- K sestavení je nutná dospělá osoba.
- Neskladujte nesmontované díly tak, aby na ně dosáhly děti
- Obal není hračka. Hračku by měl vybalit dospělý a obal a jeho části odstranit z dosahu dítěte.



**FR**

**Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!**  
**Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes**  
**pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur**  
**l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.**

**Important: GARDER POUR L'AVENIR!**

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

**SPÉCIFICATION:**

- Facile à ranger
- Non collant et non tachant, non toxique
- Développer et améliorer les compétences manuelles
- Un ensemble parfait pour un cadeau

**Inclus:**

- 96x Piankoline emballés dans des sacs
- Accessoires auxiliaires

**CARACTÉRISTIQUE:**

Grâce à ses propriétés, la ligne de mousse magique vous permet de créer différentes structures et formes. Développe incroyablement l'imagination et améliore les compétences manuelles. La mousse ne tache pas la surface et est facile à nettoyer, c'est pourquoi c'est une idée idéale pour jouer à la maison, à l'école et à la maternelle.

Piankolina a des propriétés étonnantes, avec elle

- CRÉER - Grâce aux propriétés magiques de la mousse, nous pouvons créer n'importe quel personnage
- RIPPLE - Si nous tirons rapidement les deux extrémités de la ligne de mousse magique, nous pourrions la déchirer
- Rebond - Lorsqu'elle est façonnée en boule, la mousse magique peut être rebondie comme une balle en caoutchouc
- STRETCH - C'est très amusant d'étirer la mousse magique comme un chewing-gum
- SHOOT - Le pétrissage de la mousse magique crée des bulles d'air qui éclatent comme du papier bulle lorsqu'elles sont pressées
- FORME - Nous pouvons facilement façonner la mousse magique dans n'importe quelle forme
- COLLECT PRINTS - Devenez un détective avec la ligne de piano magique et collectez les empreintes digitales de vos amis
- AJUSTER - Après avoir placé la mousse sur une surface donnée, elle commence à prendre sa forme

**AVERTISSEMENTS**

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Le produit contient des pièces qui peuvent être avalées, provoquer un étouffement ou des blessures.
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries et au feu.
- Utiliser comme prévu.
- Ne pas ignorer les recommandations d'âge de l'utilisateur.
- Ne pas utiliser un produit endommagé.
- Un adulte est requis pour le montage.
- Ne rangez pas les pièces non assemblées où les enfants peuvent les atteindre
- L'emballage n'est pas un jouet. Le jouet doit être déballé par un adulte et l'emballage et ses fragments retirés de la portée de l'enfant.



# ES

**Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!**  
**Antes de usar, lea las siguientes instrucciones**  
**para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en**  
**futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.**

### **Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!**

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

### **ESPECIFICACIÓN:**

- Fácil de almacenar
- No pegajoso y no mancha, no tóxico.
- Desarrollar y mejorar las habilidades manuales.
- Un conjunto perfecto para un regalo.

### **Incluido:**

- 96x Piankoline empaquetados en bolsas
- Accesorios auxiliares

### **CARACTERÍSTICA:**

Gracias a sus propiedades, la línea magic foam te permite crear diversas estructuras y formas. Increíblemente desarrolla la imaginación y mejora las habilidades manuales. La espuma no mancha la superficie y es fácil de limpiar, por lo que es una idea ideal para jugar en casa, el colegio y la guardería.

Piankolina tiene propiedades sorprendentes, junto con ella

- CREAR - Gracias a las propiedades mágicas de la espuma, podemos crear cualquier personaje
- RIPPLE - Si tiramos rápidamente de ambos extremos de la línea de espuma mágica, podremos rasgarla
- Rebote: cuando se le da forma de bola, la espuma mágica puede rebotar como una pelota de goma.
- ESTIRAMIENTO - Es muy divertido estirar la espuma mágica como si fuera un chicle
- DISPARAR - Amasar la espuma mágica crea burbujas de aire que explotan como plástico de burbujas cuando se presiona
- FORMA - Podemos formar fácilmente la espuma mágica en cualquier forma
- RECOGE HUELLAS - Conviértete en un detective con la línea Magic Piano y recoge las huellas dactilares de tus amigos.
- AJUSTAR - Después de colocar la espuma en una superficie determinada, comienza a tomar su forma

### **ADVERTENCIAS**

- No apto para niños menores de 3 años.
- El producto contiene piezas que pueden tragarse, provocar asfixia o lesiones.
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a las inclemencias del tiempo y al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- No ignorar las recomendaciones de edad del usuario.
- No utilice un producto dañado.
- Se requiere un adulto para el montaje.
- No guarde las piezas desmontadas al alcance de los niños.
- El embalaje no es un juguete. El juguete debe ser desempacado por un adulto, y el empaque y sus fragmentos deben ser retirados del alcance del niño.



# IT

**Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!**  
**Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni**  
**per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni**  
**futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.**

## **Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!**

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

## **SPECIFICA:**

- Facile da riporre
- Non appiccicoso e non macchia, non tossico
- Sviluppare e migliorare le abilità manuali
- Un set perfetto per un regalo

## **Incluso:**

- 96x Piankoline confezionate in sacchetti
- Accessori ausiliari

## **CARATTERISTICA:**

Grazie alle sue proprietà, la linea magic foam permette di creare varie strutture e forme. Sviluppa incredibilmente l'immaginazione e migliora la manualità. La schiuma non macchia la superficie ed è facile da pulire, motivo per cui è un'idea ideale per giocare a casa, a scuola e all'asilo.

Piankolina ha proprietà sorprendenti, insieme ad essa

- CREA - Grazie alle proprietà magiche della schiuma, possiamo creare qualsiasi personaggio
- RIPPLE - Se tiriamo rapidamente entrambe le estremità della linea di schiuma magica, saremo in grado di strapparla
- Rimbalzo - Quando viene modellata in una palla, la schiuma magica può essere rimbalzata come una palla di gomma
- STRETCH - È molto divertente allungare la schiuma magica come una gomma da masticare
- SPARA - Impastare la schiuma magica crea bolle d'aria che scoppiano come pluriball quando vengono premute
- FORMA - Possiamo facilmente formare la schiuma magica in qualsiasi forma
- RACCOGLI IMPRONTE - Diventa un detective con la linea del pianoforte magico e raccogli le impronte digitali dei tuoi amici
- REGOLA - Dopo aver posizionato la schiuma su una determinata superficie, inizia a prendere la sua forma

## **AVVERTENZE**

- Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
- Il prodotto contiene parti che possono essere ingerite, causare soffocamento o lesioni.
- I prodotti sono inadatti al consumo.
- Non esporre a condizioni meteorologiche avverse e al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non ignorare le raccomandazioni sull'età dell'utente.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Per il montaggio è necessario un adulto.
- Non conservare le parti smontate dove i bambini possono raggiungerle
- La confezione non è un giocattolo. Il giocattolo deve essere disimballato da un adulto e l'imballaggio e i suoi frammenti devono essere rimossi dalla portata del bambino.



# RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!  
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni  
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni  
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

## Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

## SPECIFICAȚIE:

- Usor de depozitat
- Nelipicioasă și nepătată, non-toxică
- Dezvoltarea și îmbunătățirea abilităților manuale
- Un set perfect pentru un cadou

## Inclus:

- 96x Piankoline ambalate în pungi
- Accesorii auxiliare

## CARACTERISTICĂ:

Datorită proprietăților sale, linia de spumă magică vă permite să creați diverse structuri și forme. Dezvoltă incredibil de imaginație și îmbunătățește abilitățile manuale. Spuma nu pateaza suprafața și se curată ușor, motiv pentru care este o idee ideală pentru joacă acasă, școală și grădiniță.

Piankolina are proprietăți uimitoare, împreună cu ea

- CREATE - Datorită proprietăților magice ale spumei, putem crea orice personaje
- RIPPLE - Dacă tragem rapid ambele capete ale liniei de spumă magică, o vom putea rupe
- Bounce - Atunci când este modelată într-o minge, spuma magică poate fi aruncată ca o minge de cauciuc
- STRETCH - Este foarte distractiv să întindeți spuma magică ca guma de mestecat
- SHOOT - Frământarea spumei magice creează bule de aer care ies ca folie cu bule atunci când sunt apăsate
- FORMA - Putem forma cu ușurință spuma magică în orice formă
- COLECTAȚI PRINTURI - Deveniți un detectiv cu linia magică de pian și colectați amprente prietenilor dvs.
- REGLAȚI - După ce ați plasat spuma pe o suprafață dată, aceasta începe să-și ia forma

## AVERTIZĂRI

- Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani.
- Produsul conține părți care pot fi înghițite, pot provoca sufocare sau răni.
- Produsele sunt improprii pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure și la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu ignorați recomandările de vârstă ale utilizatorului.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Pentru asamblare este necesar un adult.
- Nu depozitați piesele neasamblate în locuri unde copiii pot ajunge la ele
- Ambalajul nu este o jucărie. Jucăria trebuie despachetată de un adult, iar ambalajul și fragmentele sale trebuie îndepărtate de la îndemâna copilului.



0-3



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!  
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat  
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat  
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

**Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!**

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

**LEÍRÁS:**

- Könnyen tárolható
- Nem ragadós és nem foltos, nem mérgező
- Manuális készségek fejlesztése, fejlesztése
- Ajándéknak tökéletes készlet

**Beleértve:**

- 96x Piankolina zacskóba csomagolva
- Kiegészítő tartozékok

**JELLEGZETES:**

Tulajdonságainak köszönhetően a mágikus habsor lehetővé teszi különféle szerkezetek és formák létrehozását. Hihetetlenül fejleszti a képzeletet és fejleszti a kézi készségeket. A hab nem szennyezi a felületet és könnyen tisztítható, ezért ideális játék otthoni, iskolai és óvodai játékhoz.

A Piankolina csodálatos tulajdonságokkal rendelkezik, vele együtt

- CREATE - A hab varázslatos tulajdonságainak köszönhetően bármilyen karaktert alkothatunk
- RIPPLE - Ha gyorsan meghúzzuk a varázshab zsinór mindkét végét, el tudjuk tépni
- Pattanás - labdává formálva a varázshab gumilabdaként pattogtatható
- NYÚJTÁS - Nagyon jó szórakozás a varázshabot úgy nyújtani, mint egy rágógumit
- LŐ - A varázshab összegyúrása légbuborékokat hoz létre, amelyek nyomásra buborékfóliaként pattannak fel
- FORMÁZAT - A varázshabot könnyedén formázhatjuk bármilyen formára
- NYOMTATOTT GYŰJTÉS - Legyen detektív a varázszongorával, és gyűjtse össze barátai ujjlenyomatait
- BEÁLLÍTÁS - A hab adott felületre helyezése után elkezd felvenni a formáját

**FIGYELMEZTETÉSEK**

- 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
- A termék lenyelhető, fulladást vagy sérülést okozó részeket tartalmaz.
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak és tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne hagyja figyelmen kívül a felhasználó életkori ajánlásait.
- Ne használjon sérült terméket.
- Az összeszereléshez felnőtt személy szükséges.
- Ne tárolja az össze nem szerelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek elérhetik
- A csomagolás nem játék. A játékot felnőttnek kell kicsomagolnia, és a csomagolást és annak töredékeit távolítsa el a gyermektől.



**SK**

**Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!**  
**Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny**  
**pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny**  
**a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.**

**Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!**

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

**ŠPECIFIKÁCIA:**

- Jednoduché skladovanie
- Nelepí a nefarbí, netoxické
- Rozvíjanie a zdokonaľovanie manuálnych zručností
- Súprava ideálna ako darček

**V cene:**

- 96x Piankoline balených vo vrecúškach
- Pomocné príslušenstvo

**CHARAKTERISTIKA:**

Magická penová línia umožňuje vďaka svojim vlastnostiam vytvárať rôzne štruktúry a tvary. Neuveriteľne rozvíja fantáziu a zlepšuje manuálne zručnosti. Pena nešpiní povrch a ľahko sa čistí, preto je ideálnym nápadom na hranie doma, v škole a škôlke.

Piankolina má spolu s ňou úžasné vlastnosti

- VYTVORIŤ - Vďaka magickým vlastnostiam peny môžeme vytvárať akékoľvek postavičky
- Zvlnenie - Ak rýchlo potiahneme oba konce čarovnej penovej linky, podarí sa nám ju roztrhnúť
- Odskok - Pri vytvarovaní do gule sa dá magická pena odrážať ako gumená loptička
- STRETCH - Naťahovať magickú penu ako žuvačku je skvelá zábava
- STRIELAJ - Hnetenie magickej peny vytvára vzduchové bubliny, ktoré po stlačení prasknú ako bublinková fólia
- TVAR - Magickú penu ľahko vyformujeme do akéhokoľvek tvaru
- ZBER ODTLAČKY - Staňte sa detektívom s magickou klavírnou líniou a zbierajte odtlačky prstov svojich priateľov
- PRISPÔSOBTE - Po položení peny na daný povrch začne nadobúdať svoj tvar

**UPOZORNENIA**

- Nevhodné pre deti do 3 rokov.
- Výrobok obsahuje časti, ktoré je možné prehltnúť, spôsobiť udusenie alebo zranenie.
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam a ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Neignorujte odporúčania týkajúce sa veku používateľa.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Na montáž je potrebná dospelá osoba.
- Neskladujte nezmontované diely tam, kde na ne môžu dosiahnuť deti
- Obal nie je hračka. Hračku by mal vybrať dospelý a obal a jeho časti odstrániť z dosahu dieťaťa.



0-3



**Watermarkly**

# ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!**  
**Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid**  
**toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal**  
**ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

## **Tähtis: hoidke tulevikuks!**

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

## **SPETSIFIKATSIOON:**

- Lihtne hoiustada
- Mittekleepuv ja mittemäärduv, mittetoksiline
- Käeliste oskuste arendamine ja täiendamine
- Ideaalne komplekt kingituseks

## **Sisaldab:**

- 96x Piankoline pakitud kottidesse
- Lisatarvikud

## **KARAKTERISTIK:**

Maagiline vahuliin võimaldab tänu oma omadustele luua erinevaid struktuure ja kujundeid. Arendab uskumatult kujutlusvõimet ja parandab käelisi oskusi. Vaht ei määri pinda ja on kergesti puhastatav, mistõttu on see ideaalne idee mängimiseks kodus, koolis ja lasteaias.

Piankolinal on koos sellega häärmastavad omadused

- LOO - Tänu vahu maagilistele omadustele saame luua mis tahes tegelasi
- RIPPLE - kui tõmbame kiiresti maagilise vahuliini mõlemad otsad, saame selle rebida
- Põrgatamine – palliks vormituna saab võluvahtu põrgatada nagu kummipalli
- VENITA - Väga lõbus on venitada võluvahtu nagu närimiskummi
- TUSTA - maagilise vahu sõtkumisel tekivad õhumullid, mis vajutamisel hüppavad nagu mullikile
- KUJU - saame võluvahust hõlpsasti vormida mis tahes kuju
- KOGUGE PRINTID - saage maagilise klaveriliiniga detektiiviks ja koguge oma sõprade sõrmejälgi
- REGULEERIMINE - Pärast vahu asetamist antud pinnale hakkab see oma kuju võtma

## **HOIATUSED**

- Ei sobi alla 3-aastastele lastele.
- Toode sisaldab osi, mida saab alla neelata, põhjustada lämbumist või vigastusi.
- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ja tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge ignoreerige kasutaja vanuse soovitusi.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Kokkupanemiseks on vajalik täiskasvanu.
- Ärge hoidke kokkupanemata osi lastele kättesaamatus kohas
- Pakend ei ole mänguasi. Täiskasvanu peaks mänguasja lahti pakkima ning pakend ja selle killud lapse käeulatuses eemaldama.



# LT

**Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!**  
**Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas**  
**už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas**  
**laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.**

## **Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!**

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

## **SPECIFIKACIJA:**

- Lengva laikyti
- Nelipnus ir nedažo, netoksiškas
- Lavinti ir tobulinti rankinius įgūdžius
- Rinkinys puikiai tinka dovanai

## **Įskaitant:**

- 96x Piankoline supakuotas maišeliuose
- Pagalbiniai priedai

## **CHARAKTERISTIKA:**

Dėl savo savybių stebuklinga putų linija leidžia kurti įvairias struktūras ir formas. Neįtikėtinai lavina vaizduotę ir tobulina rankinius įgūdžius. Putplastis netepa paviršiaus ir yra lengvai valomas, todėl tai ideali idėja žaidžiant namuose, mokykloje ir darželyje.

Piankolina kartu su ja turi nuostabių savybių

- KURTI - magiškų putų savybių dėka galime sukurti bet kokius personažus
- RIPPLE - Jei greitai patrauksime abu stebuklingos putos linijos galus, galėsime ją nuplėšti
- Atšokimas – suformuotas į rutulį, stebuklingos putos gali būti atšoktos kaip guminis rutulys
- STRETCH - Labai smagu ištempti stebuklingas putas kaip kramtomąją gumą
- ŠAUDYTI - Minkant stebuklingas putas susidaro oro burbuliukai, kurie paspaudus sprogska kaip burbulinė plėvelė
- FORMA - Mes galime lengvai suformuoti bet kokią formą iš stebuklingų putų
- RINKITE ATspaudus - Tapkite detektyvu naudodami magišką fortepijono liniją ir surinkite savo draugų pirštų atspaudus
- REGULIUOTI - Padėjus putas ant nurodyto paviršiaus, jos pradeda įgauti savo formą

## **ĮSPĖJIMAI**

- Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus.
- Gaminyje yra dalių, kurias galima praryti, užspringti arba susižaloti.
- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ir ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Neignorukite vartotojo amžiaus rekomendacijų.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Surinkimui reikalingas suaugęs asmuo.
- Nelaikykite nesurinktų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai
- Pakuotė nėra žaislas. Žaislą turi išpakuoti suaugęs asmuo, o pakuotę ir jos fragmentus pašalinti vaikui nepasiekiamoje vietoje.



# LV

**Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!**  
**Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas**  
**par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus**  
**un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.**

## **Svarīgi: Ietaupiet nākotni!**

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

## **SPECIFIKĀCIJA:**

- Viegli uzglabāt
- Nav lipīgs un nekrāso, nav toksisks
- Attīstīt un pilnveidot rokas prasmes
- Komplekts ideāls dāvanai

## **Iekļauts:**

- 96x Piankoline iepakots maisiņos
- Palīgpiederumi

## **RAKSTUROJUMS:**

Pateicoties savām īpašībām, burvju putu līnija ļauj izveidot dažādas struktūras un formas. Neticami attīsta iztēli un uzlabo roku prasmes. Putas netraipa virsmu un ir viegli tīrāmas, tāpēc tā ir ideāla ideja spēlēšanai mājās, skolā un bērnudārzā.

Kopā ar to Piankolīnai ir pārsteidzošas īpašības

- IZVEIDOT - Pateicoties putu maģiskajām īpašībām, mēs varam izveidot jebkādas tēlus
- RIPPLE - Ja mēs ātri pavilksim burvju putu līnijas abus galus, mēs varēsīm to saplēst
- Atlēciens - veidojot bumbiņu, burvju putas var atsist kā gumijas bumbiņu
- STRETCH - Ir ļoti jautri stiept burvju putas kā košļājamo gumiju
- ŠAUJUMI - Maģisko putu mīcīšana rada gaisa burbuļus, kas nospiežot izlec kā burbuļplēve
- FORMA - Mēs varam viegli izveidot burvju putas jebkurā formā
- VĀC NOSPIEDUMUS - kļūsti par detektīvu ar burvju klavieru līniju un savāc savu draugu pirkstu nospiedumus
- REGULĒŠANA - Pēc putu novietošanas uz noteiktas virsmas tās sāk iegūt savu formu

## **BRĪDINĀJUMI**

- Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam.
- Produkts satur daļas, kuras var norīt, izraisīt aizrīšanās vai savainojumus.
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem un uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet lietotāja vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu produktu.
- Montāžai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabāiet nesamontētas detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā fragmenti jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!  
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції  
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій  
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

**Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!**

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

**СПЕЦИФІКАЦІЯ:**

- Легко зберігати
- Не липкий і не залишає плям, нетоксичний
- Розвиток і вдосконалення ручних навичок
- Набір ідеальний для подарунка

**У комплекті:**

- 96x Piankoline упакований в пакети
- Допоміжні аксесуари

**ХАРАКТЕРИСТИКА:**

Завдяки своїм властивостям magic foam line дозволяє створювати різноманітні структури та форми. Неймовірно розвиває уяву і покращує мануальні навички. Піна не забруднює поверхню і легко мисться, тому є ідеальною ідеєю для ігор вдома, в школі та дитячому садку.

Разом з цим дивовижними властивостями володіє піанколіна

- СТВОРИТИ - Завдяки магічним властивостям піни ми можемо створювати будь-яких персонажів
- ХРИБИ - Якщо ми швидко потягнемо за обидва кінці чарівної лінії з піни, ми зможемо її порвати
- Відскок - у формі м'яча чарівна піна може підстрибувати, як гумовий м'яч
- РОЗТЯГНУТИСЯ - Це дуже весело розтягувати чарівну піну, як жувальну гумку
- СТРІЛЯЙТЕ - Замішування чарівної піни створює повітряні бульбашки, які лопаються, як пухирчаста плівка, якщо натиснути
- ФОРМА - Ми можемо легко надати чарівній піні будь-яку форму
- ЗБИРАЙТЕ ВІДБИТКИ - Станьте детективом за допомогою чарівної лінії піаніно та збирайте відбитки пальців своїх друзів
- РЕГУЛЮВАННЯ - Після розміщення пінопласту на заданій поверхні він починає приймати свою форму

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- Не підходить для дітей віком до 3 років.
- Виріб містить частини, які можна проковтнути, спричинити задуху чи травму.
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте впливу несприятливих погодних умов і вогню.
- Використовуйте за призначенням.
- Не ігноруйте вікові рекомендації користувача.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.
- Для складання потрібен дорослий.
- Не зберігайте розібрані частини в місцях, доступних для дітей
- Упаковка не іграшка. Розпаковувати іграшку повинен дорослий, а упаковку та її фрагменти прибрати в недоступне для дитини місце..



# BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

#### Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

#### СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Лесен за съхранение
- Не лепне и не цапа, нетоксичен
- Развиване и усъвършенстване на ръчни умения
- Комплект идеален за подарък

#### Включено:

- 96x Piankoline опаковани в чували
- Спомагателни аксесоари

#### ХАРАКТЕРИСТИКА:

Благодарение на свойствата си, линията magic foam ви позволява да създавате различни структури и форми. Невероятно развива въображението и подобрява ръчните умения. Дунапенът не цапа повърхността и се почиства лесно, поради което е идеална идея за игра у дома, училище и детска градина.

Освен това пианколината има невероятни свойства

- СЪЗДАВАЙТЕ - Благодарение на магическите свойства на пияната, можем да създаваме всякакви герои
- ПУЛАНЦИИ - Ако бързо издърпаме двата края на магическата линия от пяна, ще можем да я скъсаме
- Отскачане - Когато се оформи като топка, магическата пяна може да отскача като гумена топка
- РАЗТЯГАНЕ - Страхотно забавление е да разтягате вълшебната пяна като дъвка
- СТРЕЛЯНЕ - Месенето на магическата пяна създава въздушни мехурчета, които изскачат като мехурчета при натискане
- ФОРМА - Можем лесно да оформим магическата пяна във всякаква форма
- СЪБИРАТЕ ОТПЕЧАТЪЦИ - Станете детектив с вълшебната линия на пиано и събирайте пръстовите отпечатаци на вашите приятели
- РЕГУЛИРАНЕ - След поставяне на дунапрена върху дадена повърхност, той започва да приема своята форма

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не е подходящ за деца под 3 години.
- Продуктът съдържа части, които могат да бъдат погълнати, да причинят задавяне или нараняване.
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия и огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не пренебрегвайте възрастовите препоръки на потребителя.
- Не използвайте повреден продукт.
- Необходим е възрастен за монтаж.
- Не съхранявайте несглобени части, където децата могат да ги достигнат
- Опаковката не е играчка. Играчката трябва да се разопакова от възрастен, а опаковката и нейните фрагменти да се отстранят от обсега на детето.



Watermarkly

# HR

**Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!**  
**Prije uporabe pročitajte sljedeće upute**  
**za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik**  
**budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.**

**Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!**

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

**SPECIFIKACIJA:**

- Jednostavan za spremanje
- Nije ljepljivo i ne stvara mrlje, nije otrovno
- Razvijanje i usavršavanje manualnih vještina
- Set savršen za poklon

**Uključeno:**

- 96x Piankoline pakirano u vrećicama
- Pomoćni pribor

**KARAKTERISTIKA:**

Magic foam line zahvaljujući svojim svojstvima omogućuje stvaranje raznih struktura i oblika. Nevjerojatno razvija maštu i poboljšava manualne vještine. Pjena ne prlja površinu i lako se čisti, zbog čega je idealna ideja za igru kod kuće, u školi i vrtiću.

Piankolina, uz to, ima nevjerojatna svojstva

- STVARAJ - Zahvaljujući magičnim svojstvima pjene, možemo kreirati bilo koje likove
- RIPPLE - Ako brzo povučemo oba kraja čarobne pjenaste niti, moći ćemo je potrgati
- Odskakanje - Kada se oblikuje u loptu, čarobna pjena može se odbijati poput gumene lopte
- RASTEZANJE - Zabavno je razvlačiti čarobnu pjenu poput žvakaće gume
- PUCAJTE - Gnječenje čarobne pjene stvara mjehuriće zraka koji pucaju poput folije s mjehurićima kada se pritisne
- OBLIK - Čarobnu pjenu možemo jednostavno oblikovati u bilo koji oblik
- SKUPLJAJ OTISKE - Postani detektiv s čarobnom linijom klavira i skupljaj otiske prstiju svojih prijatelja
- PRILAGOĐAVANJE - Nakon postavljanja pjene na zadanu površinu, ona počinje poprimiti svoj oblik

**UPOZORENJA**

- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.
- Proizvod sadrži dijelove koji se mogu progutati, uzrokovati gušenje ili ozljedu.
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite oštrim vremenskim uvjetima i vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Ne zanemarite dobne preporuke korisnika.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Za montažu je potrebna odrasla osoba.
- Nemojte skladištiti nesastavljene dijelove na mjestima gdje ih djeca mogu dohvatiti
- Ambalaža nije igračka. Igračku treba raspakirati odrasla osoba, a ambalažu i njezine dijelove ukloniti izvan dohvata djeteta.



# SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!**

**Läs följande instruktioner före användning**

**för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på**

**framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

## **Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!**

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

## **SPECIFIKATION:**

- Lätt att förvara
- Ej klibbig och fläckar inte, giftfri
- Utveckla och förbättra manuella färdigheter
- Ett set perfekt som present

## **Ingår:**

- 96x Piankoline packad i påsar
- Extra tillbehör

## **KARAKTERISTISK:**

Tack vare dess egenskaper låter den magiska skumlinjen dig skapa olika strukturer och former. Utvecklar otroligt fantasin och förbättrar manuella färdigheter. Skummet fläckar inte på ytan och är lätt att rengöra, därför är det en idealisk idé att leka hemma, i skolan och på dagis.

Piankolina har fantastiska egenskaper, tillsammans med det

- SKAPA - Tack vare skummets magiska egenskaper kan vi skapa vilka karaktärer som helst
- RIPPLE - Om vi snabbt drar i båda ändarna av den magiska skumlinan kommer vi att kunna riva den
- Studsa - När det formas till en boll kan det magiska skummet studsas som en gummiboll
- STRETCH - Det är jättekul att stretcha det magiska skummet som tuggummi
- SHOOT - Knådning av det magiska skummet skapar luftbubblor som poppar som bubbelplast när de trycks ned
- FORM - Vi kan enkelt forma det magiska skummet till vilken form som helst
- SAMLA TRYCK - Bli en detektiv med den magiska pianolinjen och samla dina vänners fingeravtryck
- JUSTERA - Efter att ha placerat skummet på en given yta börjar det ta sin form

## **VARNINGAR**

- Ej lämplig för barn under 3 år.
- Produkten innehåller delar som kan sväljas, orsaka kvävning eller skada.
- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden och eld.
- Använd som avsett.
- Ignorera inte användarens åldersrekommendationer.
- Använd inte en skadad produkt.
- En vuxen krävs för montering.
- Förvara inte omonterade delar där barn kan nå dem
- Förpackningen är ingen leksak. Leksaken ska packas upp av en vuxen och förpackningen och dess fragment tas bort från barnets räckhåll.



# EL

**Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!**  
**Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση**  
**για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό**  
**στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη**  
**ζωή ή την υγεία.**

## **Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!**

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

## **ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:**

- Εύκολο στην αποθήκευση
- Δεν κολλάει και δεν λερώνει, δεν είναι τοξικό
- Ανάπτυξη και βελτίωση χειρωνακτικών δεξιοτήτων
- Ένα σετ τέλειο για δώρο

## **Περιλαμβάνεται:**

- 96x Piankoline συσκευασμένα σε σακούλες
- Βοηθητικά εξαρτήματα

## **ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:**

Χάρη στις ιδιότητές της, η μαγική γραμμή αφρού σας επιτρέπει να δημιουργείτε διάφορες δομές και σχήματα. Αναπτύσσει απίστευτα τη φαντασία και βελτιώνει τις χειρωνακτικές δεξιότητες. Ο αφρός δεν λερώνει την επιφάνεια και καθαρίζεται εύκολα, γι' αυτό και είναι ιδανική ιδέα για παιχνίδι στο σπίτι, στο σχολείο και στο νηπιαγωγείο.

Το Piankolina έχει εκπληκτικές ιδιότητες, μαζί με αυτό

- CREATE - Χάρη στις μαγικές ιδιότητες του αφρού, μπορούμε να δημιουργήσουμε οποιουσδήποτε χαρακτήρες
- ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΣ - Εάν τραβήξουμε γρήγορα και τις δύο άκρες της γραμμής μαγικού αφρού, θα μπορέσουμε να το σκίσουμε
- Αναπήδηση - Όταν διαμορφωθεί σε μπάλα, ο μαγικός αφρός μπορεί να αναπηδηθεί σαν λαστιχένια μπάλα
- STRETCH - Είναι πολύ διασκεδαστικό να τεντώνεις τον μαγικό αφρό σαν τσίχλα
- ΣΟΥΤ - Ζυμώνοντας τον μαγικό αφρό δημιουργείται φυσαλίδες αέρα που σκάνε σαν περιτύλιγμα φυσαλίδων όταν πιέζεται
- ΣΧΗΜΑ - Μπορούμε εύκολα να διαμορφώσουμε τον μαγικό αφρό σε οποιοδήποτε σχήμα
- ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΚΤΥΠΩΝ - Γίνετε ντετέκτιβ με τη μαγική γραμμή πιάνου και συλλέξτε τα δακτυλικά αποτυπώματα των φίλων σας
- ΡΥΘΜΙΣΗ - Αφού τοποθετήσετε τον αφρό σε μια δεδομένη επιφάνεια, αρχίζει να παίρνει το σχήμα του

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.
- Το προϊόν περιέχει μέρη που μπορούν να καταποθούν, να προκαλέσουν πνιγμό ή τραυματισμό.
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκτίθεστε σε δύσκολες καιρικές συνθήκες και φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αγνοείτε τις ηλικιακές συστάσεις του χρήστη.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.
- Ζητείται ενήλικας για συναρμολόγηση.
- Μην αποθηκεύετε μη συναρμολογημένα μέρη όπου μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Το παιχνίδι πρέπει να αποσυσκευαστεί από έναν ενήλικα και η συσκευασία και τα θραύσματά του να αφαιρεθούν από το παιδί.

